

тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся деятельности Агентства.

*2403-е пленарное заседание,
12 ноября 1975 года*

3391 (XXX). Возвращение произведений искусства странам — жертвам экспроприации

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание основные цели Организации Объединенных Наций и, в частности, ее веру в основные права человека и достоинство и ценность человеческой личности,

напоминая о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁸,

ссылаясь на Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 ноября 1970 года на ее шестнадцатой сессии¹⁹,

ссылаясь на резолюцию 3187 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1973 года о возвращении произведений искусства странам — жертвам экспроприации, в которой Ассамблея, среди прочего, предложила Генеральному секретарю в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и государствами-членами представить Ассамблее на ее тридцатой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этой области,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря²⁰,

с интересом отмечая принятые некоторыми государствами меры в целях возвращения произведений искусства странам — жертвам экспроприации в соответствии с резолюцией 3187 (XXVIII),

подчеркивая, что культурное наследие народа обуславливает расцвет его художественных ценностей и его всестороннее развитие, которые являются свидетельством его самобытности,

считая, что поощрение национальной культуры может способствовать более глубокому пониманию одними народами культуры и цивилизации других народов и тем самым оказывать благоприятное воздействие на международное сотрудничество,

1. *подтверждает*, что скорейшее и безвозмездное возвращение одной стране принадлежащих

¹⁸ Резолюция 1514 (XV).

¹⁹ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, шестнадцатая сессия*, том I, Резолюции, стр. 147—154.

²⁰ A/10224.

ей предметов искусства, памятников, музейных экспонатов и рукописей другой страной способствует укреплению международного сотрудничества, поскольку это представляет собой справедливое возмещение нанесенного ущерба;

2. *признает* в этой связи особые обязательства, лежащие на странах, которые имели доступ к этим ценностям либо в силу особых притязаний, либо под другими предлогами вследствие их господства на иностранной территории или ее оккупации;

3. *просит* все заинтересованные государства защищать и охранять произведения искусства, которые еще находятся на территориях под их господством;

4. *предлагает* государствам-членам ратифицировать Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, принятую в 1970 году Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

5. *с интересом ожидает* проведения совещания Комитета экспертов по изучению вопроса о возвращении предметов искусства, созданного Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которое состоится в Каире в начале 1976 года, и выражает надежду, что Комитет примет надлежащие меры по обеспечению возвращения произведений искусства странам — жертвам экспроприации;

6. *предлагает* заинтересованным государствам, которые еще не сделали этого, приступить к возвращению странам происхождения их предметов искусства, памятников, музейных экспонатов, рукописей и документов, что способствует укреплению международного взаимопонимания и сотрудничества;

7. *предлагает* Генеральному секретарю в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и государствами-членами представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этой области.

*2410-е пленарное заседание,
19 ноября 1975 года*

3395 (XXX). Кипрский вопрос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Кипре,

заслушав заявления в ходе прений и принимая к сведению доклад Специального политического комитета²¹,

²¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Приложения, пункт 125 повестки дня, документ A/10352.

с озабоченностью отмечая, что четыре раунда переговоров, проведенные между представителями двух общин во исполнение резолюции 367 (1975) Совета Безопасности от 12 марта 1975 года, еще не привели к взаимоприемлемому урегулированию,

будучи глубоко озабочена сохранением кризиса на Кипре,

сознавая необходимость урегулирования кипрского кризиса без дальнейшего промедления мирными средствами в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает настоятельную необходимость продолжения усилий по эффективному осуществлению во всех ее частях резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 1974 года, одобренной Советом Безопасности в его резолюции 365 (1974) от 13 декабря 1974 года, и в этих целях

2. вновь призывает все государства уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и политику неприсоединения Республики Кипр и воздерживаться от всех актов и интервенции, направленных против нее;

3. требует вывода без дальнейшего промедления всех иностранных вооруженных сил и иностранного военного персонала из Республики Кипр и прекращения иностранного военного присутствия в Республике Кипр, а также прекращения всякого иностранного вмешательства в ее дела;

4. призывает заинтересованные стороны принять срочные меры по облегчению добровольного возвращения всех беженцев в свои дома в условиях безопасности и по урегулированию всех других аспектов проблемы беженцев;

5. призывает к немедленному возобновлению на реальной и конструктивной основе переговоров между представителями двух общин под эгидой Генерального секретаря, которые должны вестись свободно на равной основе с целью достижения взаимоприемлемого соглашения, основанного на их важнейших и законных правах;

6. настоятельно призывает все стороны воздерживаться от односторонних действий, противоречащих резолюции 3212 (XXIX), в том числе от изменений демографической структуры Кипра;

7. просит Генерального секретаря продолжать выполнять свою роль в переговорах между представителями двух общин;

8. просит также Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения Совета Безопасности и представить доклад о ее осуществлении, как только это будет необходимо и не позднее 31 марта 1976 года;

9. призывает все стороны продолжать полностью сотрудничать с Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;

10. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

2413-е пленарное заседание,
20 ноября 1975 года

3412 (XXX). Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, включая, в частности, резолюцию 3280 (XXIX) от 10 декабря 1974 года,

принимая к сведению соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее очередной двенадцатой сессии, состоявшейся в Кампале 28 июля — 1 августа 1975 года²²,

принимая во внимание важное заявление, сделанное нынешним председателем Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства на 2370-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 1 октября 1975 года,

с удовлетворением отмечая постоянные усилия Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью содействия решению серьезных проблем, которые касаются главным образом южной части Африки,

сознавая настоятельную необходимость оказывать более широкую помощь жертвам колониализма, расовой дискриминации и апартеида в результате усилившихся актов репрессий против африканских народов со стороны правительства Южной Африки и незаконного расистского режима меньшинства Южной Родезии (Зимбабве),

сознавая необходимость принять эффективные меры с целью максимально широкого распространения информации о борьбе соответствующих африканских народов за свое освобождение от колониализма, расовой дискриминации и апартеида,

учитывая положительные результаты, достигнутые в работе соответствующих органов Организации Объединенных Наций, как прямое следствие участия представителей национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства, в обсуждении этими органами касающихся их вопросов в качестве наблюдателей,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией

²² A/10297, приложение II.